

# Inhalt Contenu

- 237 Editorial deutsch  
239 Editorial en français

## Acta Med Dent Helv

- Acta 21 **Amalgamersatz – klinisches Potenzial**  
FELIX LUTZ, MARIO BESEK, TILL GÖHRING und IVO KREJCI

## Praxis · Fortbildung

## Pratique quotidienne · formation complémentaire

- 249 **Die Reinigung und Obturation des Wurzelkanalsystems ohne konventionelle Instrumente**  
ADRIAN LUSSI  
Es wurde von uns eine neue Methode vorgestellt, die es erlaubt, vollautomatisch und ohne Zuhilfenahme von Instrumenten, die Wurzelkanäle zu reinigen, aufzubereiten und abzufüllen.
- 259 **Le nettoyage et l'obturation du système canalaire sans instruments conventionnels**  
ADRIAN LUSSI  
Les auteurs présentent une méthode novatrice qui permet de préparer nettoyer et obturer les canaux radiculaires de façon entièrement automatique et sans l'utilisation d'instruments.
- 269 **Ganzheitliche Zahnmedizin: blosser Glauben oder wissenschaftliche Medizin?**  
URS WEILENMANN  
Anhand einer Schmerzpatientin im Zusammenhang mit Wurzelbehandlung wird die Rolle von einigen komplementärmedizinischen Diagnose- und Therapieverfahren diskutiert.
- 277 **Médecine dentaire holistique: vœu pieux ou médecine scientifique?**  
URS WEILENMANN  
Le rôle de certains diagnostics et procédures thérapeutique appartenant à la médecine complémentaire est abordé par la présentation du cas d'une patiente souffrant de douleurs en relation avec un traitement de racines.



### Zum Titelbild

Bei korrekter Anwendung kann die Lasertechnologie die konventionellen Methoden oft ergänzen und optimieren oder sogar ersetzen.

### Couverture

La technologie laser, utilisée correctement, peut souvent compléter, optimiser ou même remplacer les méthodes conventionnelles.